

212 2018

## ZMLUVA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

**Objednávateľ:** Slovenská asociácia univerzitného športu  
Trnavská cesta 37  
831 04 Bratislava  
IČO :17 316 731  
zastúpený: PaedDr. Július Dubovský, prezident SAUŠ

**Dodávateľ:** Lezecká stena s.r.o  
Stará Ivanská cesta 1B  
82104 Bratislava  
IČO: 46735151  
IČ DPH : SK2023579217  
Zastúpený: Juraj Repčík, Tomáš Mrázek  
Banka: Tatrabanka  
Č.úctu: SK261100000002923881706  
registrovaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Vložka číslo: 83430/B

### Článok 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Objednávateľ a dodávateľ sa v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona Obchodného zákonníka číslo 513/ 1991 Zb. v znení neskorších predpisov rozhodli uzatvoriť túto zmluvu o vzájomnej spolupráci. (ďalej len "zmluva")

### Článok 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je v súlade s inštrukciami Objednávateľa, záväzok Dodávateľa za odplatu dohodnutú v tejto zmluve zabezpečiť pre potreby Objednávateľa činnosti špecifikované v Prílohe k tejto zmluve.

### Článok 3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Dodávateľ sa zaväzuje :
- zabezpečiť vykonanie činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, v súlade s pokynmi Objednávateľa,
  - dbať na jemu známe záujmy Objednávateľa. a dodržiavať jeho pokyny,

- c.) bez zbytočného odkladu upozorníť Objednávateľa. na nevhodnú povahu vecí alebo pokynov daných mu za účelom splnenia predmetu tejto zmluvy,
  - d.) okamžite oboznámiť Objednávateľa. so všetkými závažnými skutočnosťami, ktoré majú význam a vplyv na jeho činnosť, prípadne môžu znamenať ohrozenie záujmov Objednávateľa,
  - e.) neposkytovať tretej osobe žiadne informácie získané v rámci spolupráce podľa tejto zmluvy,
  - f.) viesť presné a prehľadné mesačné záznamy o vykonanej činnosti pre Objednávateľa, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť mesačnej faktúry,
  - g.) na požiadanie kedykoľvek oboznámiť Objednávateľa v akom stave sa zabezpečenie plnenia predmetu tejto zmluvy nachádza.
- 3.2. Objednávateľ sa zaväzuje :
- a.) oznámiť a poskytnúť dodávateľovi všetky informácie, podklady a doklady nevyhnutné na splnenie predmetu tejto zmluvy,
  - b.) poskytnúť dodávateľovi potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu tejto zmluvy,
  - c.) uhrádzať dodávateľovi náklady spojené s vykonávaním jeho preukázateľnej činnosti v prospech Objednávateľa,
  - d.) odsúhlasiť výkaz vykonaných resp. prekonzultovať nezrovnalosti v ňom do troch dní od jeho obdržania od dodávateľa.

#### Článok 4. Odmena a platobné podmienky

- 4.1. Za činnosti vykonávané podľa čl. II tejto zmluvy Objednávateľ vyplatí dodávateľovi paušálnu odmenu za jeden kalendárny mesiac vo výške **1500,- EUR**.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ ma nárok za riadne vykonané činnosti podľa Prílohy 1. tejto zmluvy na mimoriadnu odmenu vo výške **1000,- EUR (slovom tisíc eur)** za mesiac. O priznaní tejto mimoriadnej odmeny v jednotlivom kalendárnom mesiaci rozhoduje štatútár Objednávateľa, podľa miery osobného aktívneho prístupu Dodávateľa k požadovaným činnostiam a plneniu si špecifikovaných činností podľa Prílohy tejto zmluvy
- 4.3. Odmena je uvedená bez DPH a v prípade, že Dodávateľ je plátcu DPH k týmto cenám bude účtovať DPH podľa právnych predpisov platných v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia.
- 4.4. Odmena podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy obsahuje všetky náklady na vykonanie vykonaných prác podľa tejto Zmluvy, vrátane celkových nákladov na dopravu, akýchkoľvek poplatkov alebo platieb, ktoré Dodávateľ vynaložil na vykonanie dojednaných prác.
- 4.5. Odmenu za vykonané činnosti sa Objednávateľ zaväzuje Dodávateľovi zaplatiť prostredníctvom mesačnej faktúry , ktorú Dodávateľ vystaví Objednávateľovi do 5 dňa mesiaca nasledujúceho po príslušnom mesiaci.
- 4.6. Každá faktúra musí obsahovať všetky požadované náležitosti daňového dokladu podľa platného právneho poriadku Slovenskej republiky. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti daňového dokladu je Objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť Dodávateľovi.
- 4.7. Splatnosť mesačnej faktúry je štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi .

## Článok 5. Povinnosť mlčanlivosti

- 5.1. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek informáciách a údajoch (bez ohľadu na to, či sú také údaje alebo informácie komerčnej, marketingovej, obchodnej, finančnej, technickej alebo inej povahy), týkajúcich sa zmluvný strán a podmienok tejto Zmluvy, ako aj o akýchkoľvek informáciách a údajoch poskytnutých druhej zmluvnej strane v rámci rokovaní o uzatvorení tejto Zmluvy, ako aj pri plnení tejto Zmluvy (ďalej len Dôverné informácie).
- 5.2. Medzi dôverné informácie nepatria informácie, ktoré:
- a.) sa stali verejne prístupné bez zavinenia príjemcu dôverných informácií,
  - b.) sú už známe pred ich poskytnutím príjemcovi dôverných informácií za predpokladu, že príjemca ich dostal oprávnene,
  - c.) príjemca dôverných informácií dostal od tretej strany, ktorá podľa vedomia príjemcu dôverných informácií tiež nie je zmluvnou stranou podliehajúcou podobnej dohode o utajení,
  - d.) boli vypracované nezávisle druhou zmluvnou stranou bez porušenia záväzkov mlčanlivosti uvedených v tejto zmluve.
- 5.3. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek informáciách a údajoch (bez ohľadu na to, či sú také údaje alebo informácie komerčnej, marketingovej, obchodnej, finančnej, technickej alebo inej povahy).
- 5.4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby dôverné informácie neboli poskytnuté akejkoľvek tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Povinnosť zachovať mlčanlivosť v zmysle tohto článku sa neuplatňuje v prípade, ak je niektorá zo zmluvných strán povinná, podľa všeobecne záväzného predpisu alebo súdneho alebo správneho rozhodnutia, alebo za účelom vyriešenia akéhokoľvek sporu, ktorý rozhoduje súdny alebo správny orgán, poskytnúť akékoľvek dôverné informácie príslušnému súdnemu alebo správnomu orgánu; v prípade akéhokoľvek takéhoto poskytnutia musí zmluvná strana poskytujúca takéto dôverné informácie vyvinúť rozumné úsilie, aby daný orgán neposkytol dôverné informácie tretím stranám, najmä tým, že riadne označí dôverné informácie ako predmet obchodného tajomstva.
- 5.5. Povinnosť mlčanlivosti v zmysle tohto článku sa neuplatňuje v prípade, ak niektorá zmluvná strana poskytne dôverné informácie svojim riaditeľom, konateľom, spoločníkom alebo bankám alebo finančným inštitúciám, alebo svojim odborným poradcom, za predpokladu, že tieto osoby budú potrebovať poznať tieto dôverné informácie a tieto osoby budú riadne oboznámené príslušnou zmluvnou stranou o záväzku mlčanlivosti v súvislosti s dôvernými informáciami.

## Článok 6. Všeobecné ustanovenia

- 6.1. Dodávateľ zodpovedá za to, že vykonané práce podľa tejto zmluvy budú vykonané riadne, t.j. bez vád a v stanovených lehotách. V prípade, že Dodávateľ poruší podmienky vykonávania prác podľa tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo poskytne Objednávateľovi

- nepravdivé alebo neúplné vyhlásenia, v celom rozsahu zodpovedá za následky tým spôsobené, vrátane spôsobenej škody.
- 6.2. Dodávateľ je povinný odstrániť vady vykonaných prác na vlastné náklady. V súvislosti s odstránením väd vykonaných prác nemá Dodávateľ nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov s tým spojených.
  - 6.3. V prípade ak dôjde k porušeniu touto zmluvou založeného vzťahu v dôsledku nesplnenia povinností stanovených touto zmluvou, má poškodená strana nárok na náhradu škody.
  - 6.4. Zmluvné strany si budú dôsledne plniť vzájomnú oznamovaciu povinnosť o akýchkoľvek okolnostiach, majúcich vplyv na splnenie tejto zmluvy.
  - 6.5. Akékoľvek oznámenie dané jednou stranou druhej podľa tejto zmluvy sa zašle písomne E.mailom alebo faxom a potvrdí sa písomne na adresu uvedenú na tento účel v tejto zmluve.
  - 6.6. Všetky oznámenia a vyrozumenia budú považované za platne zrealizované v deň potvrdenia prevzatia. Pokiaľ by niektoré z oznámení alebo vyrozumení dostali strany v deň pracovného pokoja, toto oznámenie sa bude považovať za platne prevzaté od nasledujúceho pracovného dňa.
  - 6.7. Akákoľvek zmena údajov o adrese doručenia oznámení a vyrozumení, ako aj údajov o sídle/ adrese bude druhej strane oznámená predtým uvedeným spôsobom.
  - 6.8. Akékoľvek spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú zmluvné strany povinné bezodkladne riešiť rokovania a vzájomnou dohodou.
  - 6.9. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia dohodou ani do 30 ( slovom tridsiatich ) dní odo dňa vzniku sporu, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán podať návrh na vyriešenie sporu na príslušný súd.
  - 6.10. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami upravené touto zmluvou ako aj touto zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR.
  - 6.11. Ak by niektoré ustanovenia Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení Zmluvy sa použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Zmluvy.

## Článok 7.

### Trvanie a zánik zmluvy

- 7.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1. júna 2018 do 30. júna 2018.
- 7.2. Pred uplynutím dojednanej doby je možné zmluvu ukončiť
  - a) písomnou dohodou,
  - b) písomnou výpoveďou a
  - c) odstúpením účastníka od zmluvy v prípadoch stanovených v tejto zmluve.
- 7.3. Výpovedná doba je jeden (1) mesiac a začína plynúť nasledujúcim kalendárnym dňom od doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strany.

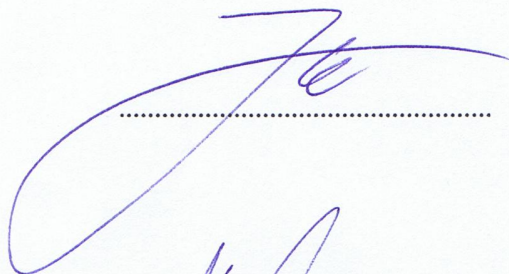
- 7.4. Odstúpenie od zmluvy je možné iba v prípade hrubého porušenia tejto zmluvy - nečinnosť Dodávateľa pri vykonávaní dohodnutých prác po písomnom upozornení, a je účinné voči druhej zmluvnej strane dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 7.5. Obe strany môžu okamžite ukončiť túto zmluvu v prípade, že sa tak zmluvné strany dohodnú.

#### Článok 8. Záverečné ustanovenia

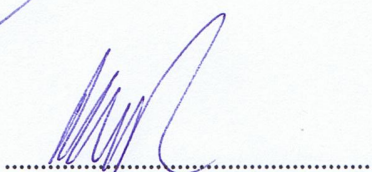
- 8.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 8.2. Zmeny tejto zmluvy sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných, očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami. Zmeny uskutočnené inou formou sa považujú za neplatné a nie sú záväzné.
- 8.3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch. Každá zmluvná strana účastník obdrží po jednom (1) rovnopise, ktorý má právnu silu originálu.
- 8.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu a nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpisujú.

V Bratislave dňa 31.5.2018

Objednávateľ



Dodávateľ



**Príloha č.1**  
**Popis činností**

- Zabezpečenie pripravenosti športoviska K2 na podujatie v súlade s požiadavkami a pravidlami IFSC a FISU
- Pravidelná a intenzívna komunikácia so Športovým riaditeľom
- Komunikácia s príslušným oddelením FISU a ISFC
- Komunikácia s národnými a medzinárodnými technickými delegátmi, koordinácia a aplikácia pravidiel ISFC na konkrétnu športovú disciplínu
- Koordinácia krokov pri príprave a realizácii s oddeleniami OV AMS – doprava, akreditácie, ceremoniály, ubytovanie atď, podľa organizačnej štruktúry OV AMS
- Riadenie chodu športového programu súťaže a jeho pracovníkov na základe koordinácie a konzultácie so Športovým riaditeľom podľa pravidiel a smerníc ISFC
- Spracovávanie príslušných manuálov, smerníc a pokynov v rámci príslušnej športovej disciplíny
- Zodpovednosť za športovú časť podujatia a pripravenosť športoviska K2
- Príprava personálneho zabezpečenia podujatia, spracovanie podkladov, výber dobrovoľníkov pre svoje potreby
- Spolupráca s finančným oddelením pri personálnych otázkach odmeňovania rozhodcov, delegátov a spolupracovníkov v rámci príslušnej športovej disciplíny
- Spracovávanie prezentácií a priebežných správ pripravenosti športovej časti podujatia
- Príprava a vedenie porád svojej športovej disciplíny pred aj počas podujatia
- Komunikácia a koordinácia dodávateľov OV k AMS v rámci športoviska K2

**Zodpovednosť:**

- Riadenie oddelenia – športovej disciplíny a jej pracovníkov vrátane dobrovoľníkov
- Za pridelenú agendu
- Za pridelený majetok na základe preberacích protokolov
- Za pridelený rozpočet

